

## عقد إيجار

إنه في يوم الموافق / / م ، تم الاتفاق فيما بين كل من الطرفين :

الطرف الأول (المؤجر / المالك): السيد /  
الجنسية ، بطاقة سكانية ،  
رقم: ، تاريخ الانتهاء: / / م ، العنوان: ، هاتف رقم: ، والمعبر عنه في هذا العقد المؤجر  
(الطرف الأول).

الطرف الثاني (المستأجر): السيد /  
الجنسية ، يحمل بطاقة سكانية /  
جواز سفر رقم: ، تاريخ الانتهاء: / / م ، العنوان: ، هاتف رقم: ، والمعبر عنه في هذا العقد  
بالمستأجر (الطرف الثاني) .

وتم الاتفاق على الشروط التالية:

1. أجر الطرف الأول (المؤجر) على الطرف الثاني (المستأجر) بموجب هذا العقد شقة رقم ( ) ،  
والمعبر عنها في هذا العقد بالعين المؤجرة ، وعنوانها مبنى طريق مجمع رقم الحد  
محافظة المحرق التابعة للطرف الأول وذلك ليستعملها الطرف الثاني (المستأجر) كسكن خاص.

2. يدخل في نطاق العقد ما يتبع للعين المؤجرة من اجهزة تكييف وستائر وخزائن المطبخ ويسري  
على هذه الملحقات بالعين المؤجرة ما يسري على العين المؤجرة نفسها.

3. إن هذا الإيجار معقود لمدة اثني عشرة شهر فقط، يبدأ في / / م ، وينتهي في / / م  
ويعتبر هذا العقد لاغياً بعد انتهاء المدة. وفي حالة رغبة الطرف الثاني في التجديد يجب الاخطار  
كتابيا بالرغبة في التجديد وذلك قبل شهر على الأقل قبل انتهاء العقد.

4. إن مقدار الإيجار الشهري المتفق عليه بين الطرفين هو مبلغ ( دب ) فقط دينار  
بحريني لا غير، يدفع الطرف الثاني (المستأجر) ثلاثة اشهر دفعة واحدة مقدماً عند التوقيع على  
العقد .

5. يقر الطرف الثاني (المستأجر) أنه عين العين المؤجرة النافية للجهالة، وملحقاتها المذكورة في  
البند الثاني، وأنه وجد حالتها الحاضرة سليمة، وليس له عليها أي ملاحظات، وعليه وقع المستأجر  
محضر استلام الشقة المرفق مع هذا العقد (ملحق 1).

6. لا يحق للمستأجر إجراء أي تغيير على الواجهات الخارجية، أو الترتيبات الداخلية للعين المؤجرة  
إلا بعد الحصول على الموافقة الخطية من الطرف الاول، وفي حالة موافقة المؤجر فليس  
للمستأجر أن يطالب بأي تعويض مادي عن التغييرات الحاصلة. وفي حالة إخلال المستأجر بهذا  
الشرط فعليه إعادة العين المؤجرة إلى وضعها الأساسي على نفقته الخاصة حال طلب المالك منه  
ذلك دون أن يتحمل المالك أي مصاريف تم دفعها من قبل المستأجر. وفي كل الأحوال لا يحق  
للمستأجر منع المالك أو من ينوب عنه من دخول العين المؤجرة للمعاينة أو الإصلاح.

7. يتحمل المستأجر أي ضرائب أو رسوم تقررها الحكومة على العين المؤجرة، ما عدا ما تقرره  
الحكومة على عاتق المالك مباشرة بالنص. كما يتعهد المستأجر بإحضار ما يثبت سداده لفاتورة  
الكهرباء حتى تاريخ مغادرته للشقة .

8. يلتزم المالك بتسليم العين المؤجرة بحالة تصلح للغرض الذي أجر من أجله عند توقيع العقد  
(سكن) ، وأن تكون سليماً من أية أضرار أو تلفيات ناتجة عن الاستعمال ويلتزم المستأجر بسداد

كافة الرسوم المترتبة على التوصيل والاستهلاك لاي خدمات مثل تليفون وانترنت وكهرباء وماء... الخ .

9. لا يحق للمستأجر وضع أي مواد خطيرة عرفاً أو بضاعة تجارية أو القيام بما يقلق راحة السكان الآخرين في العقار محل العين المؤجرة وما جاوره، أو وضع أي أثاث أو مواد عينية في الممرات أو فنائها أو سطحها. ولا يحق للمستأجر تأجير العين المؤجرة أو جزء منها على الغير ولا التنازل عن عقد الإيجار للغير إلا بموافقة خطية من المالك.

10. يلتزم المستأجر بسرعة إخطار المالك بأية عيوب أو خلل أو عطل قد يظهر بالعين المؤجرة أو ملحقاتها الواردة في البند الثاني من هذا العقد. ويتحمل المستأجر وحده سداد كافة مصاريف الإصلاح والعمالة وادوات التصليح وكذلك يجب عليه اجراء الصيانة الدورية للمكيفات ، وكذلك إجراء الصيانة العادية (الوقائية) للعين المستأجرة ومكوناتها الأساسية لتفادي التلف التدريجي للأجهزة والادوات وإصلاح ما يلحق بها من أضرار نتيجة استعماله لها علي نفقته.

11. يلتزم المستأجر بسداد مبلغ تأمين مسترد قدره قيمة شهر واحد ايجار قبل استلام العين المؤجرة، ولا يحق للمستأجر إخلاء العين المؤجرة قبل سداد جميع المستحقات التي عليه للطرف الأول، ويتعهد المستأجر بتسليم العين المؤجرة للمالك بعد انتهاء فترة العقد المتفق عليه فوراً وهي بحالة سليمة مساوية للحالة التي استلمها بها، وإلا فعليه إصلاح أو دفع قيمة إصلاح كل الأضرار والتلف المترتب على استخدامه للعين المؤجرة ويسترد ما قد يتبقى من مبلغ التأمين او يدفع اي مبلغ زيادة لتكلفة الاصلاح . وكذلك هذا التأمين لا يسترد أو أي جزء منه في حال فسخ العقد أو إخلاء العين المؤجرة قبل إنتهاء المدة المتفق عليها في البند الثالث وكما يلتزم ويقر الطرف الثاني (المستأجر) بدفع مستحقات باقي مدة العقد

12. هذا العقد ملزم للطرفين، وفي حالة حصول أي نزاع أو خلاف بين الطرفين واستشكل حله ودياً تكون المحاكم المحلية المرجع لحل الخلاف.

13. حرر هذا العقد من نسختين بيد كل طرف نسخة يعمل بها

توقيع الطرف الثاني/ المستأجر

توقيع الطرف الأول/ المالك

الاسم : .....

التوقيع : .....

الاسم : .....

التوقيع : .....

ملحق ( 1 ) محضر استلام شقة

اسم المستأجر: السيد/ رقم الشقة: ( )

تاريخ بدأ عقد الإيجار: / / م تاريخ انتهاء عقد الإيجار: / / م

تم بحمد الله توقيع عقد إيجار العين المؤجرة بين المؤجر والمستأجر الوارد اسمه أعلاه وبالعقد.

يقر المستأجر قبل توقيعه على عقد الإيجار أنه قد فحص العين المؤجرة وملحقاتها الوارد تفصيلها أدناه فحصاً كاملاً واتضح له بعد الفحص ما يلي:

• العين المؤجرة:

حالتها سليمة	بها الملاحظات التالية
	الدهان (الصبغة) السقف والجدران
	الأرضيات
	الحمام وملحقاته
	الابواب

• ملحقات العين المؤجرة:

حالتها سليمة	بها الملاحظات التالية
	أجهزة التكيف الاسبليت (6 مكيفات)
	جهاز التكيف الويندو (1)
	خزائن المطبخ
	أخرى

إقرار المستأجر بما ورد عاليه:

الاسم: .....

التوقيع: .....

التاريخ: .....